

Catalogue no. 55-002-XIB



N°55-002-XIB au catalogue

**Natural Gas
Transportation
and Distribution**

May 2001



**Transport et
distribution du
gaz naturel**

Mai 2001



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Canada

How to obtain more information

Specific inquiries about this product and related statistics or services should be directed to: Energy Section, Manufacturing, Construction & Energy Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone: (613) 951-9823).

For information on the wide range of data available from Statistics Canada, you can contact us by calling one of our toll-free numbers. You can also contact us by e-mail or by visiting our Web site.

National inquiries line	1 800 263-1136
National telecommunications device for the hearing impaired	1 800 363-7629
Depository Services Program inquiries	1 800 700-1033
Fax line for Depository Services Program	1 800 889-9734
E-mail inquiries	infostats@statcan.ca
Web site	www.statcan.ca

Ordering and subscription information

This product, Catalogue no. 55-002-XIB, is published monthly in electronic format on the Statistics Canada Internet site at a price of CDN \$13.00 per issue and CDN \$125.00 for a one-year subscription. To obtain single issues or to subscribe visit our Web site at www.statcan.ca, and select Products and Services.

This product is also available in print through a Print-on-Demand service, at a price of CDN \$47.00 per issue and CDN \$200.00 for a one-year subscription. The following additional shipping charges apply for delivery outside Canada:

	Single issue	Annual subscription
United States	CDN \$ 6.00	CDN \$72.00
Other countries	CDN \$ 10.00	CDN \$120.00

All prices exclude sales taxes.

The printed version can be ordered by

- Phone (Canada and United States) **1 800 267-6677**
- Fax (Canada and United States) **1 877 287-4369**
- E-mail **order@statcan.ca**
- Mail
Statistics Canada
Dissemination Division
Circulation Management
120 Parkdale Avenue
Ottawa, Ontario K1A 0T6
- And, in person at the Statistics Canada Regional Centre nearest you.

When notifying us of a change in your address, please provide both old and new addresses.

Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the Agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact Statistics Canada toll free at 1 800 263-1136.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet du présent produit ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Section de l'énergie, Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone : (613) 951-9823).

Pour obtenir des renseignements sur l'ensemble des données de Statistique Canada qui sont disponibles, veuillez composer l'un des numéros sans frais suivants. Vous pouvez également communiquer avec nous par courriel ou visiter notre site Web.

Service national de renseignements	1 800 263-1136
Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants	1 800 363-7629
Renseignements concernant le Programme des bibliothèques de dépôt	1 800 700-1033
Télécopieur pour le Programme des bibliothèques de dépôt	1 800 889-9734
Renseignements par courriel	infostats@statcan.ca
Site Web	www.statcan.ca

Renseignements sur les commandes et les abonnements

Le produit n° 55-002-XIB au catalogue est publié mensuellement sous forme électronique dans le site Internet de Statistique Canada et est offert au prix de 13 \$ CA l'exemplaire et de 125 \$ CA pour un abonnement annuel. Les utilisateurs peuvent obtenir des exemplaires ou s'abonner en visitant notre site Web à www.statcan.ca et en choisissant la rubrique Produits et services.

Ce produit est aussi disponible en version imprimée par l'entremise du service d'Impression sur demande, au prix de 47 \$ CA l'exemplaire et de 200 \$ CA pour un abonnement annuel. Les frais de livraison supplémentaires suivants s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada :

	Exemplaire	Abonnement annuel
États-Unis	6 \$ CA	72 \$ CA
Autres pays	10 \$ CA	120 \$ CA

Les prix ne comprennent pas les taxes de ventes.

La version imprimée peut être commandée par

- Téléphone (Canada et États-Unis) **1 800 267-6677**
- Télécopieur (Canada et États-Unis) **1 877 287-4369**
- Courriel **order@statcan.ca**
- Poste
Statistique Canada
Division de la diffusion
Gestion de la circulation
120, avenue Parkdale
Ottawa (Ontario) K1A 0T6
- En personne au bureau régional de Statistique Canada le plus près de votre localité.

Lorsque vous signalez un changement d'adresse, veuillez nous fournir l'ancienne et la nouvelle adresse.

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois, et ce, dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1 800 263-1136.



Statistics Canada
Manufacturing, Construction & Energy Division
Energy Section

Natural Gas Transportation and Distribution

NAICS 4862
2212

May 2001

Statistique Canada
Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie
Section de l'énergie

Transport et distribution du gaz naturel

SCIAN 4862
2212

Mai 2001

Published by authority of the Minister
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 2001

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

September 2001

Catalogue 55-002-XIB, Vol. 43, No. 5

Frequency: Monthly

ISSN 1492-0301

Ottawa

Publication autorisée par le ministre
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 2001

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Septembre 2001

N° 55-002-XIB au catalogue, Vol. 43, No. 5

Périodicité : Mensuelle

ISSN 1492-0301

Ottawa

Note of appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- ^P preliminary figures.
- ^r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

Abbreviations

NAICS North American Industry Classification System.

Note Gas in cubic metres is measured at 15°C and 101.325 kilopascals.

Acknowledgements

This publication was prepared under the direction of:

- **Peter Lys**, Director, Manufacturing, Construction & Energy Division
 - **Robert Pagnutti**, Assistant Director, Manufacturing, Construction & Energy Division
 - **Justin Lacroix**, Chief, Energy Section
 - **Gary Smallldridge**, Unit Head, Energy Section. (613) 951-3567
Internet: gary.smallldridge@statcan.ca
- and**
- **Tom Lewis**, Statistical Officer, Energy Section, (613) 951-3596
Internet: tom.lewis@statcan.ca

Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada :

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- ^P nombres provisoires.
- ^r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

Abréviations

SCIAN Système de classification des industries de l'Amérique du Nord.

Nota Le gaz est mesuré en mètres cubes à une pression absolue de 101.325 kilopascals et à 15°C.

Remerciements

Cette publication a été rédigée sous la direction de :

- **Peter Lys**, directeur, Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie
 - **Robert Pagnutti**, directeur-adjoint, Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie
 - **Justin Lacroix**, chef, Section de l'énergie
 - **Gary Smallldridge**, chef unité, Section de l'énergie au numéro (613) 951-3567
Internet: gary.smallldridge@statcan.ca
- et**
- **Tom Lewis**, agent de statistique, Section de l'énergie au numéro (613) 951-3596
Internet: tom.lewis@statcan.ca

Table of Contents

	Page
Selected Publications	4
Highlights	5
Table	
1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities, by Month	
Canada	6
Nova Scotia	8
New Brunswick	10
Québec	12
Ontario	14
Manitoba	16
Saskatchewan	18
Alberta	20
British Columbia	22
2. Receipts and Disposition of Natural Gas, by Source	24
3. Sales, Exports and Imports of Natural Gas, in Terajoules	24
4. Exports to and Imports from the United States	26
Data Quality and Methodology	27
Definitions	27

Table des matières

Sélection de publications
Faits saillants
Tableau
1. Arrivages et utilisation du gaz naturel, par mois
Canada
Nouvelle-Écosse
Nouveau-Brunswick
Québec
Ontario
Manitoba
Saskatchewan
Alberta
Colombie-Britannique
2. Arrivages et utilisation du gaz naturel, par région d'origine
3. Ventes, exportation et importations du gaz naturel, en térajoules
4. Commerce d'exportations et d'importations avec les États-Unis
Qualité des données et méthodologie
Définitions

**Selected Publications from
Statistics Canada on Energy**
**Sélection de publications de
Statistique Canada sur l'énergie**

	Catalogue no. N° au catalogue	
Monthly Publications		Publications mensuelles
Supply and Disposition of Crude Oil and Natural Gas	26-006-XPB	Approvisionnement et disposition du pétrole brut et du gaz naturel
Coal and Coke Statistics	45-002-XIB	Statistiques du charbon et du coke
Refined Petroleum Products - Internet - Paper	45-004-XIB 45-004-XPB	Produits pétroliers raffinés -Internet -Papier
Pipeline Transportation of Crude Oil and Refined Petroleum Products	55-001-XIB	Transport du pétrole brut et des produits pétroliers raffinés par pipeline
Natural Gas Transportation and Distribution	55-002-XIB	Transport et distribution du gaz naturel
Electric Power Statistics	57-001-XIB	Statistiques de l'énergie électrique
Energy Statistics Handbook Paper version - bilingual Electronic version - English Electronic version - French	57-601-XPB 57-601-XDE 57-601-XDF	Guide statistique sur l'énergie Version en papier - bilingue Version électronique - anglaise Version électronique - française
Quarterly Publication		Publication trimestrielle
Quarterly Report on Energy Supply-Demand in Canada	57-003-XPB	Bulletin trimestriel - disponibilité et écoulement d'énergie au Canada
Annual Publications		Publications annuelles
Coal Mining	26-206-XIB	Extraction de charbon
Oil and Gas Extraction	26-213-XPB	Extraction de pétrole et de gaz
Pipeline Transportation of Crude Oil and Refined Petroleum Products	55-201-XIB	Transport du pétrole brut et des produits pétroliers raffinés par pipeline
Electric Power Generation, Transmission and Distribution	57-202-XPB	Production, transport et distribution d'électricité
Electric Power Capability and Load	57-204-XIB	Puissance maximale de l'énergie électrique et charge des réseaux
Natural Gas Transportation and Distribution	57-205-XIB	Transport et distribution du gaz naturel
Electric Power Generating Stations	57-206-XIB	Centrales d'énergie électrique

To order a publication, please order by mail, at Statistics Canada, Dissemination Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6; by phone, at (613) 951-7277 or 1 800 700-1033; by fax, at (613) 951-1584 or 1 800 889-9734; or by Internet, at order@statcan.ca. For changes of address, please provide both old and new addresses. Statistics Canada products may also be purchased from authorized agents, bookstores and local Statistics Canada offices.

Pour obtenir une publication, veuillez commander par la poste, en écrivant à Statistique Canada, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6 ; par téléphone, en composant le (613) 951-7277 ou le 1 800 700-1033; par télécopieur, en composant le (613) 951-1584 ou le 1 800 889-9734; ou par Internet, en vous rendant à order@statcan.ca. Lorsque vous signalez un changement d'adresse, veuillez nous fournir l'ancienne et la nouvelle adresse. On peut aussi se procurer les produits de Statistique Canada auprès des agents autorisés, dans les librairies et dans les bureaux régionaux de Statistique Canada.

Highlights

May 2001

- Natural gas sales totalled 4 522 million cubic metres in May, down 8.4% from May 2000. Warmer-than-normal weather throughout Canada resulted in sharply lower sales to the residential (-25.4%) and commercial (-15.2%) sectors. Sales to the industrial sector (including direct sales) fell 3.2% compared with May 2000, largely because of lower demand for natural gas by the electric utilities and the chemical industry.
- On the basis of rate structure information, sales in May 2001 were broken down as follows, with the percentage changes from May 2000 in brackets: residential sales, 631 469 thousand cubic metres (-25.4%); commercial sales, 469 092 thousand cubic metres (-15.2%) and industrial sales (including direct sales), 3 420 993 thousand cubic metres (-3.2%).
- During the month, exports of natural gas amounted to 8 456 650 thousand cubic metres a 6.7% increase over the levels recorded in May 2000.
- Year-to-date sales dropped 6.4% from the same period in 2000. Lower demand by the industrial sector (including direct sales) led to an 8.3% decline compared with the same period of 2000. Sales to the residential (-4.4%) and commercial (-2.4%) sectors decreased, owing to milder weather in January, February and April.
- On the basis of rate structure information, year-to-date sales were broken down as follows, with the percentage changes from May 2000 in brackets: residential sales 8 130 194 thousand cubic metres (-4.4%); commercial sales, 5 806 200 thousand cubic metres (-2.4%) and industrial sales (including direct sales), 19 394 321 thousand cubic metres (-8.3%).
- Year-to-date sales for 2001 indicate exports of natural gas amounted to 46 118 126 thousand cubic metres, a 12.4% increase over the corresponding period in 2000.

Faits saillants

Mai 2001

- Les ventes de gaz naturel ont totalisé 4 522 millions de mètres cubes en mai, en baisse de 8,4% comparativement à mai 2000. Un temps plus clément partout au Canada a donné lieu à une baisse des ventes résidentielles (-25,4%) et commerciales (-15,2%). Les ventes destinées au secteur industriel (y compris les ventes directes) ont chuté de 3,2% comparativement à mai 2000, en raison surtout d'une demande moins élevée de gaz naturel de la part des services d'électricité et des industries chimiques.
- Basé sur la structure tarifaire, les ventes se répartissent comme suit avec les changements en pourcentage relativement à mai 2000 entre parenthèses : les ventes résidentielles, 631 469 milliers de mètres cubes (-25,4%); les ventes commerciales, 469 092 milliers de mètres cubes (-15,2%) et les ventes industrielles (y compris les ventes directes) 3 420 993 milliers de mètres cubes (-3,2%).
- En mai 2001, les exportations de gaz naturel ont atteint 8 456 650 milliers de mètres cubes, une hausse de 6,7% par rapport au niveau enregistré en mai 2000.
- Les ventes cumulatives ont diminué de 6,4% comparativement à la même période en 2000. Les ventes industrielles (y compris les ventes directes) ont été en baisse de 8,3% comparativement à la même période en 2000. Les ventes aux secteurs résidentiel et commercial ont chuté de 4,4% et de 2,4% respectivement, en raison du temps plus doux en janvier, en février et avril.
- Basé sur la structure tarifaire, les ventes cumulatives se répartissent comme suit avec les changements en pourcentage relativement à mai 2000 entre parenthèses : les ventes résidentielles, 8 130 194 milliers de mètres cubes (-4,4%); les ventes commerciales, 5 806 200 milliers de mètres cubes (-2,4%) et les ventes industrielles (y compris les ventes directes) 19 394 321 milliers de mètres cubes (-8,3%).
- Sur la base cumulative de 2000, les exportations de gaz naturel ont atteint 46 118 126 milliers de mètres cubes, une hausse de 12,4% par rapport au niveau enregistré au cours de la même période de 2000.

Table 1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities by Month, 2000 and 2001, Canada

		January	February	March	April	May	June	July
		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet
		thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes						
Receipts :								
1	Total Marketable Gas	2001 15 176 777	13 879 186	14 890 328	14 096 474	14 188 291	-	-
		2000 14 578 148	13 579 640	14 168 279	13 536 935	13 629 274	13 187 347	13 531 306
3	Imports	2001 168 518	160 881	136 502	141 945	143 417	-	-
		2000 103 367	71 954	282 608	76 306	80 221	117 427	96 789
5	Other Receipts	2001 -	-	-	-	-	-	-
		2000 -	-	-	-	-	-	-
7	Storage Changes	2001 4 110 222	3 349 858	1 966 747	314 380	-1 025 400	-	-
		2000 3 459 571	3 298 553	1 793 932	534 621	-566 899	-774 484	-955 736
9	Inter Provincial Transfers	2001 ...	...	...	...	...	...	...
		2000 ...	...	...	...	...	...	...
11	Total Supply	2001 19 455 517	17 389 925	16 993 577	14 552 799	13 306 308	-	-
		2000 18 141 086	16 950 147	16 244 819	14 147 862	13 142 596	12 530 290	12 672 359
Disposition :								
Sales :								
13	Residential	2001 2 303 328	2 107 350	1 848 298	1 239 749	631 469	-	-
		2000 2 441 333	2 222 830	1 663 667	1 326 773	846 988	544 922	419 784
15	Commercial	2001 1 597 015	1 525 726	1 337 092	877 275	469 092	-	-
		2000 1 706 690	1 517 612	1 251 011	923 746	552 954	348 179	318 342
17	Industrial	2001 1 770 445	1 728 009	1 676 428	1 600 282	1 648 305	-	-
		2000 2 070 412	1 895 440	1 932 531	1 883 490	1 676 004	1 789 932	1 708 043
19	Direct Sales	2001 2 511 394	2 324 551	2 324 764	2 037 455	1 772 688	-	-
		2000 2 726 601	2 649 180	2 394 905	2 059 508	1 858 026	1 382 424	1 474 427
21	Provincial Requirements	2001 8 182 182	7 685 636	7 186 582	5 754 761	4 521 554	-	-
		2000 8 945 036	8 285 062	7 242 114	6 193 517	4 933 972	4 065 457	3 920 596
23	Exports	2001 10 790 266	9 049 580	9 299 233	8 522 397	8 456 650	-	-
		2000 8 698 944	8 259 713	8 512 214	7 640 797	7 925 085	8 010 650	8 344 976
25	Line Pack Fluctuation	2001 34 046	43 006	29 123	-30 147	-3 505	-	-
		2000 24 054	13 181	14 122	9 905	-27 732	-18 884	-8 873
27	Gas Used in System	2001 554 085	533 848	444 642	364 492	352 077	-	-
		2000 538 411	498 044	492 363	448 458	451 706	447 337	488 131
29	Line Losses and Unaccounted	2001 -105 062	77 855	33 997	-58 704	-20 468	-	-
		2000 -65 359	-105 853	-15 994	-144 815	-140 435	25 730	-72 471
31	Total Disposition	2001 19 455 517	17 389 925	16 993 577	14 552 799	13 306 308	-	-
		2000 18 141 086	16 950 147	16 244 819	14 147 862	13 142 596	12 530 290	12 672 359
33	Revenue - Residential '000 \$	2001 770,921	778,387	721,097	517,778	283,861	-	-
		2000 558,866	516,269	395,828	318,669	243,135	161,214	148,445
35	Revenue - Commercial '000 \$	2001 493,977	496,915	477,763	316,908	168,121	-	-
		2000 344,902	306,323	253,604	188,335	118,014	84,718	82,821
37	Revenue - Industrial '000 \$	2001 298,692	286,507	280,130	264,351	254,414	-	-
		2000 238,624	215,322	213,922	207,975	194,093	224,181	202,465
39	Customers - Residential #	2001 4 250 502	4 250 461	4 257 272	4 241 100	4 163 136	-	-
		2000 4 189 436	4 171 699	4 202 644	4 202 220	4 200 053	4 194 138	4 208 429
41	Customers- Commercial #	2001 462 095	463 037	462 869	459 429	457 172	-	-
		2000 461 628	457 693	459 127	459 294	456 734	456 671	453 700
43	Customers - Industrial #	2001 13 257	13 398	13 422	13 314	13 026	-	-
		2000 13 865	13 213	14 196	13 119	12 908	13 022	13 065
45	Degree Days	2001 ...	...	...	...	...	...	...
		2000 ...	...	...	...	...	...	...

Tableau 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 2000 et 2001, Canada

August	September	October	November	December	Jan. to May			
Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Mai			
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes							Arrivages :	
-	-	-	-	-	72 231 056	2001	Total de gaz marchand	1
13 760 532	13 392 742	14 460 422	14 385 267	15 487 325	69 492 276	2000		
-	-	-	-	-	751 263	2001	Importations	3
97 703	129 897	125 188	207 285	238 560	614 456	2000		
-	-	-	-	-	-	2001	Autres arrivages	5
-	-	-	-	-	-	2000		
-	-	-	-	-	8 715 807	2001	Variation des stocks	7
-935 099	-856 423	-107 786	1 969 266	3 842 929	8 519 778	2000		
...	...	...	...	...	...	2001	Transferts interprovinciaux	9
...	...	...	...	...	...	2000		
-	-	-	-	-	81 698 126	2001	Total disponible	11
12 923 136	12 666 216	14 477 824	16 561 818	19 568 814	78 626 510	2000		
							Utilisation :	
							Ventes :	
-	-	-	-	-	8 130 194	2001	Résidentiel	13
399 864	528 489	906 905	1 486 595	2 340 381	8 501 591	2000		
-	-	-	-	-	5 806 200	2001	Commercial	15
320 148	368 551	629 530	1 080 854	1 668 320	5 952 013	2000		
-	-	-	-	-	8 423 469	2001	Industriel	17
1 784 685	1 703 294	1 919 577	1 936 880	2 009 981	9 457 877	2000		
-	-	-	-	-	10 970 852	2001	Ventes directes	19
1 612 962	1 599 696	1 877 603	2 153 874	2 492 655	11 688 220	2000		
-	-	-	-	-	33 330 715	2001	Demande provinciale	21
4 117 659	4 200 030	5 333 615	6 658 203	8 511 337	35 599 701	2000		
-	-	-	-	-	46 118 126	2001	Exportations	23
8 316 710	7 907 216	8 269 130	8 883 295	10 482 677	41 036 753	2000		
-	-	-	-	-	72 523	2001	Fluctuation dans les réseaux	25
3 594	127 869	361 277	507 597	51 660	33 530	2000		
-	-	-	-	-	2 249 144	2001	Gaz consommé dans les réseaux	27
503 935	482 093	459 587	470 432	483 138	2 428 982	2000		
-	-	-	-	-	-72 382	2001	Fuites et autres pertes	29
-18 762	-50 992	54 215	42 291	40 002	-472 456	2000		
-	-	-	-	-	81 698 126	2001	Utilisation totale	31
12 923 136	12 666 216	14 477 824	16 561 818	19 568 814	78 626 510	2000		
-	-	-	-	-	3,072,045	2001	Revenu - Résidentiel '000 \$	33
144,376	175,556	286,799	452,911	714,081	2,032,767	2000		
-	-	-	-	-	1,953,683	2001	Revenu - Commercial '000 \$	35
82,168	96,330	178,481	288,758	470,880	1,211,178	2000		
-	-	-	-	-	1,384,093	2001	Revenu - Industriel '000 \$	37
210,268	201,420	242,771	251,887	299,882	1,069,936	2000		
-	-	-	-	-	21 162 471	2001	Clients - Résidentiel #	39
4 188 934	4 194 169	4 252 214	4 247 150	4 247 463	20 966 052	2000		
-	-	-	-	-	2 304 602	2001	Clients - Commercial #	41
453 096	449 818	453 675	457 188	458 667	2 294 476	2000		
-	-	-	-	-	66 417	2001	Clients - Industriel #	43
13 182	12 550	13 116	12 998	13 002	67 301	2000		
...	...	...	...	...	...	2001	Degrés-Jours	45
...	...	...	...	...	...	2000		

Table 1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities by Month, 2000 and 2001, Nova Scotia

		January	February	March	April	May	June	July	
		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	
		thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes							
Receipts :									
1	Total Marketable Gas	2001	366 084	370 939	422 459	369 134	426 764	-	-
		2000	38 722	114 977	237 408	264 660	287 305	308 330	346 420
3	Imports	2001	-	-	-	-	-	-	-
		2000	-	-	-	-	-	-	-
5	Other Receipts	2001	-	-	-	-	-	-	-
		2000	-	-	-	-	-	-	-
7	Storage Changes	2001	-	-	-	-	-	-	-
		2000	-	-	-	-	-	-	-
9	Inter Provincial Transfers	2001	-366 084	-370 939	-422 459	-369 134	-426 764	-	-
		2000	-26 720	-107 067	-223 920	-275 376	-295 455	-300 460	-343 183
11	Total Supply	2001	-	-	-	-	-	-	-
		2000	12 002	7 910	13 488	-10 716	-8 150	7 870	3 237
Disposition :									
Sales :									
13	Residential	2001	-	-	-	-	-	-	-
		2000	-	-	-	-	-	-	-
15	Commercial	2001	-	-	-	-	-	-	-
		2000	-	-	-	-	-	-	-
17	Industrial	2001	-	-	-	-	-	-	-
		2000	-	-	-	-	-	-	-
19	Direct Sales	2001	-	-	-	-	-	-	-
		2000	-	-	-	-	-	-	-
21	Provincial Requirements	2001	-	-	-	-	-	-	-
		2000	-	-	-	-	-	-	-
23	Exports	2001	-	-	-	-	-	-	-
		2000	-	-	-	-	-	-	-
25	Line Pack Fluctuation	2001	-	-	-	-	-	-	-
		2000	12 002	7 910	-	-	-	-	-
27	Gas Used in System	2001	-	-	-	-	-	-	-
		2000	-	-	-	-	-	-	-
29	Line Losses and Unaccounted	2001	-	-	-	-	-	-	-
		2000	-	-	13 488	-10 716	-8 150	7 870	3 237
31	Total Disposition	2001	-	-	-	-	-	-	-
		2000	12 002	7 910	13 488	-10 716	-8 150	7 870	3 237
33	Revenue - Residential '000 \$	2001	-	-	-	-	-	-	-
		2000	-	-	-	-	-	-	-
35	Revenue - Commercial '000 \$	2001	-	-	-	-	-	-	-
		2000	-	-	-	-	-	-	-
37	Revenue - Industrial '000 \$	2001	-	-	-	-	-	-	-
		2000	-	-	-	-	-	-	-
39	Customers - Residential #	2001	-	-	-	-	-	-	-
		2000	-	-	-	-	-	-	-
41	Customers- Commercial #	2001	-	-	-	-	-	-	-
		2000	-	-	-	-	-	-	-
43	Customers - Industrial #	2001	-	-	-	-	-	-	-
		2000	-	-	-	-	-	-	-
45	Degree Days	2001	751	687	594	437	206	-	-
		2000	700	635	522	382	275	92	31

Tableau 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 2000 et 2001, Nouvelle-Écosse

August	September	October	November	December	Jan. to May			
Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Mai			
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes								
							Arrivages :	
-	-	-	-	-	1 955 380	2001	Total de gaz marchand	1
371 458	352 108	374 574	377 367	370 460	943 072	2000		
-	-	-	-	-	-	2001	Importations	3
-	-	-	-	-	-	2000		
-	-	-	-	-	-	2001	Autres arrivages	5
-	-	-	-	-	-	2000		
-	-	-	-	-	-	2001	Variation des stocks	7
-	-	-	-	-	-	2000		
-	-	-	-	-	-1 955 380	2001	Transferts interprovinciaux	9
-380 802	-356 777	-370 791	-372 897	-364 701	-928 538	2000		
-	-	-	-	-	-	2001	Total disponible	11
-9 344	-4 669	3 783	4 470	5 759	14 534	2000		
							Utilisation :	
							Ventes :	
-	-	-	-	-	-	2001	Résidentiel	13
-	-	-	-	-	-	2000		
-	-	-	-	-	-	2001	Commercial	15
-	-	-	-	-	-	2000		
-	-	-	-	-	-	2001	Industriel	17
-	-	-	-	-	-	2000		
-	-	-	-	-	-	2001	Ventes directes	19
-	-	-	-	-	-	2000		
-	-	-	-	-	-	2001	Demande provinciale	21
-	-	-	-	-	-	2000		
-	-	-	-	-	-	2001	Exportations	23
-	-	-	-	-	-	2000		
-	-	-	-	-	-	2001	Fluctuation dans les réseaux	25
-	-	-	-	-	-	2000		
-	-	-	-	-	19 912	2001	Gaz consommé dans les réseaux	27
-	-	-	-	-	-	2000		
-	-	-	-	-	-	2001	Fuites et autres pertes	29
-9 344	-4 669	3 783	4 470	5 759	-5 378	2000		
-	-	-	-	-	-	2001	Utilisation totale	31
-9 344	-4 669	3 783	4 470	5 759	14 534	2000		
-	-	-	-	-	-	2001	Revenu - Résidentiel '000 \$	33
-	-	-	-	-	-	2000		
-	-	-	-	-	-	2001	Revenu - Commercial '000 \$	35
-	-	-	-	-	-	2000		
-	-	-	-	-	-	2001	Revenu - Industriel '000 \$	37
-	-	-	-	-	-	2000		
-	-	-	-	-	-	2001	Clients - Résidentiel #	39
-	-	-	-	-	-	2000		
-	-	-	-	-	-	2001	Clients - Commercial #	41
-	-	-	-	-	-	2000		
-	-	-	-	-	-	2001	Clients - Industriel #	43
-	-	-	-	-	-	2000		
-	-	-	-	-	2 675	2001	Degrés-Jours	45
16	120	230	370	657	2 514	2000		

Table 1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities by Month, 2000 and 2001, New Brunswick

		January	February	March	April	May	June	July
		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet
		thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes						
Receipts :								
1	Total Marketable Gas	2001	-	-	-	-	-	-
		2000	-	-	-	-	-	-
3	Imports	2001	-	-	-	-	-	-
		2000	-	-	-	-	-	-
5	Other Receipts	2001	-	-	-	-	-	-
		2000	-	-	-	-	-	-
7	Storage Changes	2001	-	-	-	-	-	-
		2000	-	-	-	-	-	-
9	Inter Provincial Transfers	2001	366 084	370 939	422 459	369 134	426 764	-
		2000	26 720	107 067	223 920	275 376	295 455	300 460
11	Total Supply	2001	366 084	370 939	422 459	369 134	426 764	-
		2000	26 720	107 067	223 920	275 376	295 455	300 460
Disposition :								
Sales :								
13	Residential	2001	-	-	-	-	-	-
		2000	-	-	-	-	-	-
15	Commercial	2001	-	-	-	-	-	-
		2000	-	-	-	-	-	-
17	Industrial	2001	-	-	-	-	-	-
		2000	-	-	-	-	-	-
19	Direct Sales	2001	-	-	-	-	-	-
		2000	-	-	-	-	-	-
21	Provincial Requirements	2001	-	-	-	-	-	-
		2000	-	-	-	-	-	-
23	Exports	2001	366 084	370 939	422 459	369 134	426 764	-
		2000	26 720	107 067	223 920	275 376	295 455	300 460
25	Line Pack Fluctuation	2001	-	-	-	-	-	-
		2000	-	-	-	-	-	-
27	Gas Used in System	2001	-	-	-	-	-	-
		2000	-	-	-	-	-	-
29	Line Losses and Unaccounted	2001	-	-	-	-	-	-
		2000	-	-	-	-	-	-
31	Total Disposition	2001	366 084	370 939	422 459	369 134	426 764	-
		2000	26 720	107 067	223 920	275 376	295 455	300 460
33	Revenue - Residential '000 \$	2001	-	-	-	-	-	-
		2000	-	-	-	-	-	-
35	Revenue - Commercial '000 \$	2001	-	-	-	-	-	-
		2000	-	-	-	-	-	-
37	Revenue - Industrial '000 \$	2001	-	-	-	-	-	-
		2000	-	-	-	-	-	-
39	Customers - Residential #	2001	-	-	-	-	-	-
		2000	-	-	-	-	-	-
41	Customers- Commercial #	2001	-	-	-	-	-	-
		2000	-	-	-	-	-	-
43	Customers - Industrial #	2001	-	-	-	-	-	-
		2000	-	-	-	-	-	-
45	Degree Days	2001	865	747	661	483	230	-
		2000	781	686	544	410	295	149

Tableau 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 2000 et 2001, Nouveau-Brunswick

August	September	October	November	December	Jan. to May			
Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Mai			
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes								
							Arrivages :	
-	-	-	-	-	-	-	2001 Total de gaz marchand	1
-	-	-	-	-	-	-	2000	
-	-	-	-	-	-	-	2001 Importations	3
-	-	-	-	-	-	-	2000	
-	-	-	-	-	-	-	2001 Autres arrivages	5
-	-	-	-	-	-	-	2000	
-	-	-	-	-	-	-	2001 Variation des stocks	7
-	-	-	-	-	-	-	2000	
-	-	-	-	-	-	1 955 380	2001 Transferts interprovinciaux	9
380 802	356 777	370 791	372 897	364 701	928 538	2000		
-	-	-	-	-	-	1 955 380	2001 Total disponible	11
380 802	356 777	370 791	372 897	364 701	928 538	2000		
							Utilisation :	
							Ventes :	
-	-	-	-	-	-	-	2001 Résidentiel	13
-	-	-	-	-	-	-	2000	
-	-	-	-	-	-	-	2001 Commercial	15
-	-	-	-	-	-	-	2000	
-	-	-	-	-	-	-	2001 Industriel	17
-	-	-	-	-	-	-	2000	
-	-	-	-	-	-	-	2001 Ventes directes	19
-	-	-	-	-	-	-	2000	
-	-	-	-	-	-	-	2001 Demande provinciale	21
-	-	-	-	-	-	-	2000	
-	-	-	-	-	-	1 955 380	2001 Exportations	23
380 802	356 777	370 791	372 897	364 701	928 538	2000		
-	-	-	-	-	-	-	2001 Fluctuation dans les réseaux	25
-	-	-	-	-	-	-	2000	
-	-	-	-	-	-	-	2001 Gaz consommé dans les réseaux	27
-	-	-	-	-	-	-	2000	
-	-	-	-	-	-	-	2001 Fuites et autres pertes	29
-	-	-	-	-	-	-	2000	
-	-	-	-	-	-	1 955 380	2001 Utilisation totale	31
380 802	356 777	370 791	372 897	364 701	928 538	2000		
-	-	-	-	-	-	-	2001 Revenu - Résidentiel '000 \$	33
-	-	-	-	-	-	-	2000	
-	-	-	-	-	-	-	2001 Revenu - Commercial '000 \$	35
-	-	-	-	-	-	-	2000	
-	-	-	-	-	-	-	2001 Revenu - Industriel '000 \$	37
-	-	-	-	-	-	-	2000	
-	-	-	-	-	-	-	2001 Clients - Résidentiel #	39
-	-	-	-	-	-	-	2000	
-	-	-	-	-	-	-	2001 Clients - Commercial #	41
-	-	-	-	-	-	-	2000	
-	-	-	-	-	-	-	2001 Clients - Industriel #	43
-	-	-	-	-	-	-	2000	
-	-	-	-	-	-	2 986	2001 Degrés-Jours	45
57	181	315	463	755	2 716	2000		

Table 1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities by Month, 2000 and 2001, Quebec

		January	February	March	April	May	June	July
		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet
		thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes						
Receipts :								
1	Total Marketable Gas	2001	-	-	-	-	-	-
		2000	-	-	-	-	-	-
3	Imports	2001	-	-	-	-	-	-
		2000	-	-	-	-	-	-
5	Other Receipts	2001	-	-	-	-	-	-
		2000	-	-	-	-	-	-
7	Storage Changes	2001	106 482	138 618	55 159	-81 536	-217 306	-
		2000	-	-	11 905	64 670	-161 194	-170 464
9	Inter Provincial Transfers	2001	884 444	686 486	740 955	698 943	661 123	-
		2000	1 059 647	954 185	842 949	676 066	556 119	655 029
11	Total Supply	2001	990 926	825 104	796 114	617 407	443 817	-
		2000	1 059 647	954 185	854 854	740 736	556 119	493 835
Disposition :								
Sales :								
13	Residential	2001	118 021	105 330	91 312	51 259	21 418	-
		2000	133 651	112 710	81 756	59 719	24 599	23 043
15	Commercial	2001	298 789	264 794	240 498	135 651	71 469	-
		2000	314 537	264 458	210 219	158 411	83 760	62 991
17	Industrial	2001	258 372	252 205	252 232	217 125	207 156	-
		2000	348 237	329 807	343 458	332 667	289 183	249 636
19	Direct Sales	2001	1 727	2 751	2 439	1 740	2 245	-
		2000	26 304	11 598	10 530	10 925	9 553	8 824
21	Provincial Requirements	2001	676 909	625 080	586 481	405 775	302 288	-
		2000	822 729	718 573	645 963	561 722	407 095	344 494
23	Exports	2001	292 266	168 742	188 462	189 347	140 114	-
		2000	222 823	203 363	174 608	150 468	114 624	141 770
25	Line Pack Fluctuation	2001	-	-	-	-	-	-
		2000	-	-	-	-	-	-
27	Gas Used in System	2001	6 997	7 090	5 153	3 407	3 752	-
		2000	8 613	6 287	3 053	5 204	3 017	3 355
29	Line Losses and Unaccounted	2001	14 754	24 192	16 018	18 878	-2 337	-
		2000	5 482	25 962	31 230	23 342	31 383	4 216
31	Total Disposition	2001	990 926	825 104	796 114	617 407	443 817	-
		2000	1 059 647	954 185	854 854	740 736	556 119	493 835
33	Revenue - Residential '000 \$	2001	60,196	55,367	45,615	27,207	12,787	-
		2000	41,949	37,190	28,128	24,671	11,154	10,144
35	Revenue - Commercial '000 \$	2001	130,893	118,710	100,090	57,924	30,064	-
		2000	81,343	69,369	57,303	48,852	25,408	23,098
37	Revenue - Industrial '000 \$	2001	83,535	81,733	77,431	69,261	55,381	-
		2000	56,829	53,164	55,167	57,222	55,240	55,384
39	Customers - Residential #	2001	131 234	131 755	131 583	131 090	130 132	-
		2000	129 615	129 801	129 524	129 154	128 662	126 668
41	Customers- Commercial #	2001	45 482	45 265	45 177	44 864	44 482	-
		2000	44 030	44 102	44 003	43 862	43 672	43 546
43	Customers - Industrial #	2001	2 081	2 097	2 097	2 096	2 080	-
		2000	2 012	2 012	1 992	1 992	1 984	1 980
45	Degree Days	2001	835	746	661	346	103	-
		2000	870	725	508	372	173	62

Tableau 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 2000 et 2001, Québec

August	September	October	November	December	Jan. to May				
Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Mai				
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes									
						Arrivages :			
-	-	-	-	-	-	-	2001	Total de gaz marchand	1
-	-	-	-	-	-	-	2000		
-	-	-	-	-	-	-	2001	Importations	3
-	-	-	-	-	-	-	2000		
-	-	-	-	-	-	-	2001	Autres arrivages	5
-	-	-	-	-	-	-	2000		
-	-	-	-	-	1 417	2001	Variation des stocks	7	
-162 520	-132 258	-37 837	76 853	188 003	76 575	2000			
-	-	-	-	-	3 671 951	2001	Transferts interprovinciaux	9	
681 201	663 333	671 713	770 961	812 102	4 088 966	2000			
-	-	-	-	-	3 673 368	2001	Total disponible	11	
518 681	531 075	633 876	847 814	1 000 105	4 165 541	2000			
						Utilisation :			
						Ventes :			
-	-	-	-	-	387 340	2001	Résidentiel	13	
13 794	16 680	47 262	76 030	138 396	412 435	2000			
-	-	-	-	-	1 011 201	2001	Commercial	15	
58 879	62 333	130 915	185 921	318 503	1 031 385	2000			
-	-	-	-	-	1 187 090	2001	Industriel	17	
270 395	264 890	296 632	324 420	289 301	1 643 352	2000			
-	-	-	-	-	10 902	2001	Ventes directes	19	
8 321	6 442	7 178	8 330	2 288	68 910	2000			
-	-	-	-	-	2 596 533	2001	Demande provinciale	21	
351 389	350 345	481 987	594 701	748 488	3 156 082	2000			
-	-	-	-	-	978 931	2001	Exportations	23	
144 449	147 494	134 000	236 172	240 645	865 886	2000			
-	-	-	-	-	-	2001	Fluctuation dans les réseaux	25	
-	-	-	-	-	-	2000			
-	-	-	-	-	26 399	2001	Gaz consommé dans les réseaux	27	
4 108	3 194	3 270	4 520	7 293	26 174	2000			
-	-	-	-	-	71 505	2001	Fuites et autres pertes	29	
18 735	30 042	14 619	12 421	3 679	117 399	2000			
-	-	-	-	-	3 673 368	2001	Utilisation totale	31	
518 681	531 075	633 876	847 814	1 000 105	4 165 541	2000			
-	-	-	-	-	201,172	2001	Revenu - Résidentiel '000 \$	33	
7,466	9,251	23,005	34,260	63,746	143,091	2000			
-	-	-	-	-	437,682	2001	Revenu - Commercial '000 \$	35	
19,411	23,500	50,697	66,493	126,755	282,275	2000			
-	-	-	-	-	367,342	2001	Revenu - Industriel '000 \$	37	
55,270	66,237	82,146	74,467	86,528	277,622	2000			
-	-	-	-	-	655 794	2001	Clients - Résidentiel #	39	
127 975	128 854	130 155	130 978	123 117	646 756	2000			
-	-	-	-	-	225 270	2001	Clients - Commercial #	41	
43 371	43 485	44 053	44 589	45 041	219 669	2000			
-	-	-	-	-	10 451	2001	Clients - Industriel #	43	
1 988	2 007	2 060	2 070	2 080	9 992	2000			
-	-	-	-	-	2 691	2001	Degrés-Jours	45	
12	119	277	467	843	2 648	2000			

Table 1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities by Month, 2000 and 2001, Ontario

		January	February	March	April	May	June	July
		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet
		thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes						
Receipts :								
1	Total Marketable Gas	2001 35 788	25 478	29 505	24 662	27 415	-	-
		2000 50 570	46 084	49 175	47 526	48 130	48 281	49 261
3	Imports	2001 168 518	160 881	136 502	141 945	143 417	-	-
		2000 103 367	71 954	282 608	76 306	80 221	117 427	96 789
5	Other Receipts	2001 -	-	-	-	-	-	-
		2000 -	-	-	-	-	-	-
7	Storage Changes	2001 3 213 651	2 431 778	1 556 810	679 516	-131 291	-	-
		2000 2 636 842	2 556 520	1 350 908	747 298	-280 861	-252 634	-591 434
9	Inter Provincial Transfers	2001 3 046 477	2 663 966	2 993 691	2 898 753	3 096 562	-	-
		2000 3 120 214	3 108 067	3 487 468	3 503 023	3 717 024	3 462 554	3 581 911
11	Total Supply	2001 6 464 434	5 282 103	4 716 508	3 744 876	3 136 103	-	-
		2000 5 910 993	5 782 625	5 170 159	4 374 153	3 564 514	3 375 628	3 136 527
Disposition :								
Sales :								
13	Residential	2001 1 104 379	922 096	865 195	557 680	248 619	-	-
		2000 1 041 834	1 055 511	699 175	585 518	345 279	196 142	149 929
15	Commercial	2001 568 639	515 491	480 579	306 374	142 836	-	-
		2000 539 198	546 186	439 143	318 438	165 939	81 606	95 642
17	Industrial	2001 148 949	127 000	126 562	85 229	47 718	-	-
		2000 239 449	202 676	172 236	167 041	122 236	340 620	97 422
19	Direct Sales	2001 1 821 521	1 573 710	1 586 571	1 312 204	1 052 394	-	-
		2000 1 887 879	1 886 629	1 608 311	1 346 738	1 204 452	752 689	882 967
21	Provincial Requirements	2001 3 643 488	3 138 297	3 058 907	2 261 487	1 491 567	-	-
		2000 3 708 360	3 691 002	2 918 865	2 417 735	1 837 906	1 371 057	1 225 960
23	Exports	2001 2 803 706	1 901 431	1 690 682	1 422 263	1 356 268	-	-
		2000 2 097 524	2 046 752	2 106 310	1 860 014	1 839 445	1 876 599	1 899 050
25	Line Pack Fluctuation	2001 -2 615	19 697	16 176	- 118	- 866	-	-
		2000 1 175	780	- 536	605	-2 265	-1 739	489
27	Gas Used in System	2001 173 052	111 304	112 126	57 376	77 214	-	-
		2000 175 010	159 326	159 993	149 170	148 696	148 307	166 656
29	Line Losses and Unaccounted	2001 -153 197	111 374	-161 384	3 868	211 920	-	-
		2000 -71 076	-115 235	-14 473	-53 371	-259 268	-18 596	-155 628
31	Total Disposition	2001 6 464 434	5 282 103	4 716 507	3 744 876	3 136 103	-	-
		2000 5 910 993	5 782 625	5 170 159	4 374 153	3 564 514	3 375 628	3 136 527
33	Revenue - Residential '000 \$	2001 346,489	318,333	348,231	245,625	116,247	-	-
		2000 251,342	266,938	184,268	147,899	93,887	61,884	57,239
35	Revenue - Commercial '000 \$	2001 144,674	123,925	158,757	108,714	47,570	-	-
		2000 107,565	112,946	90,357	58,147	32,056	18,080	19,786
37	Revenue - Industrial '000 \$	2001 55,608	44,778	47,356	37,688	25,301	-	-
		2000 44,464	37,828	32,009	24,472	21,519	54,857	16,228
39	Customers - Residential #	2001 1 998 026	2 000 882	2 000 505	1 965 839	1 914 785	-	-
		2000 1 985 698	1 966 701	1 969 353	1 970 525	1 968 355	1 967 459	1 978 360
41	Customers- Commercial #	2001 193 725	194 539	193 967	191 924	189 273	-	-
		2000 197 387	192 711	193 491	193 406	189 804	189 969	187 905
43	Customers - Industrial #	2001 9 773	9 870	9 871	9 719	9 459	-	-
		2000 10 390	9 732	10 739	9 732	9 543	9 566	9 401
45	Degree Days	2001 685	588	567	294	112	-	-
		2000 739	613	420	339	140	35	7

Tableau 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 2000 et 2001, Ontario

August	September	October	November	December	Jan. to May			
Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Mai			
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes								
							Arrivages :	
-	-	-	-	-	142 848	2001	Total de gaz marchand	1
49 223	47 495	49 293	60 143	34 781	241 485	2000		
-	-	-	-	-	751 263	2001	Importations	3
97 703	129 897	125 188	207 285	238 560	614 456	2000		
-	-	-	-	-	-	2001	Autres arrivages	5
-	-	-	-	-	-	2000		
-	-	-	-	-	7 750 464	2001	Variation des stocks	7
-523 409	-645 270	-193 568	1 373 954	2 779 878	7 010 707	2000		
-	-	-	-	-	14 699 449	2001	Transferts interprovinciaux	9
3 682 321	3 562 842	3 485 905	3 006 907	2 912 231	16 935 796	2000		
-	-	-	-	-	23 344 024	2001	Total disponible	11
3 305 838	3 094 964	3 466 818	4 648 289	5 965 450	24 802 444	2000		
							Utilisation :	
							Ventes :	
-	-	-	-	-	3 697 969	2001	Résidentiel	13
158 874	181 329	301 074	512 066	993 460	3 727 317	2000		
-	-	-	-	-	2 013 919	2001	Commercial	15
89 182	101 062	141 114	296 589	515 743	2 008 904	2000		
-	-	-	-	-	535 458	2001	Industriel	17
84 163	87 217	120 310	134 149	207 596	903 638	2000		
-	-	-	-	-	7 346 400	2001	Ventes directes	19
970 546	939 235	1 105 069	1 362 381	1 827 841	7 934 009	2000		
-	-	-	-	-	13 593 746	2001	Demande provinciale	21
1 302 765	1 308 843	1 667 567	2 305 185	3 544 640	14 573 868	2000		
-	-	-	-	-	9 174 350	2001	Exportations	23
1 942 552	1 724 331	1 785 232	2 437 495	2 588 413	9 950 045	2000		
-	-	-	-	-	32 274	2001	Fluctuation dans les réseaux	25
-5 035	3 966	5 335	-1 209	3 490	- 241	2000		
-	-	-	-	-	531 072	2001	Gaz consommé dans les réseaux	27
173 493	163 085	142 639	129 277	140 703	792 195	2000		
-	-	-	-	-	12 581	2001	Fuites et autres pertes	29
-107 937	-105 260	-133 955	-222 459	-311 796	-513 423	2000		
-	-	-	-	-	23 344 023	2001	Utilisation totale	31
3 305 838	3 094 965	3 466 818	4 648 289	5 965 450	24 802 444	2000		
-	-	-	-	-	1,374,925	2001	Revenu - Résidentiel '000 \$	33
54,912	58,647	94,024	148,048	280,408	944,333	2000		
-	-	-	-	-	583,639	2001	Revenu - Commercial '000 \$	35
19,206	19,360	38,259	62,468	119,930	401,072	2000		
-	-	-	-	-	210,731	2001	Revenu - Industriel '000 \$	37
15,968	18,841	23,034	25,292	49,589	160,293	2000		
-	-	-	-	-	9 880 037	2001	Clients - Résidentiel #	39
1 959 356	1 960 796	1 993 563	1 998 836	2 004 894	9 860 632	2000		
-	-	-	-	-	963 428	2001	Clients - Commercial #	41
187 406	183 732	187 519	189 959	191 224	966 799	2000		
-	-	-	-	-	48 692	2001	Clients - Industriel #	43
9 706	9 092	9 551	9 560	9 549	50 136	2000		
-	-	-	-	-	2 246	2001	Degrés-Jours	45
12	100	213	432	780	2 251	2000		

Table 1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities by Month, 2000 and 2001, Manitoba

		January	February	March	April	May	June	July
		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet
		thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes						
Receipts :								
1	Total Marketable Gas	2001	-	-	-	-	-	-
		2000	-	-	-	-	-	-
3	Imports	2001	-	-	-	-	-	-
		2000	-	-	-	-	-	-
5	Other Receipts	2001	-	-	-	-	-	-
		2000	-	-	-	-	-	-
7	Storage Changes	2001	-	-	-	-	-	-
		2000	-	-	-	-	-	-
9	Inter Provincial Transfers	2001	1 566 061	1 222 950	1 095 137	824 215	841 536	-
		2000	1 697 517	1 533 738	1 426 051	1 269 160	1 259 171	1 263 382
11	Total Supply	2001	1 566 061	1 222 950	1 095 137	824 215	841 536	-
		2000	1 697 517	1 533 738	1 426 051	1 269 160	1 259 171	1 263 382
Disposition :								
Sales :								
13	Residential	2001	103 315	106 617	79 228	43 799	19 823	-
		2000	130 000	84 549	68 933	47 885	22 958	17 168
15	Commercial	2001	117 274	123 532	96 645	54 102	26 995	-
		2000	130 428	108 319	76 863	56 561	27 896	20 292
17	Industrial	2001	20 541	19 223	17 792	13 953	12 485	-
		2000	24 161	21 207	19 504	14 704	15 436	14 711
19	Direct Sales	2001	47 262	44 002	45 965	51 944	48 036	-
		2000	48 872	44 812	47 482	47 776	44 883	45 511
21	Provincial Requirements	2001	288 392	293 374	239 630	163 798	107 339	-
		2000	333 461	258 887	212 782	166 926	111 173	97 682
23	Exports	2001	1 237 087	899 707	837 117	624 248	714 500	-
		2000	1 313 554	1 225 003	1 164 821	1 057 036	1 119 798	1 133 596
25	Line Pack Fluctuation	2001	-1 961	1 007	2 925	-1 813	-1 813	-
		2000	881	585	- 402	454	-1 699	-1 305
27	Gas Used in System	2001	32 889	21 686	18 002	17 235	20 728	-
		2000	38 910	39 687	36 864	34 053	32 284	33 301
29	Line Losses and Unaccounted	2001	9 654	7 176	-2 537	20 747	782	-
		2000	10 711	9 576	11 986	10 691	-2 385	108
31	Total Disposition	2001	1 566 061	1 222 950	1 095 137	824 215	841 536	-
		2000	1 697 517	1 533 738	1 426 051	1 269 160	1 259 171	1 263 382
33	Revenue - Residential '000 \$	2001	33,389	44,436	32,790	19,242	9,823	-
		2000	31,493	21,284	17,759	13,010	7,395	6,093
35	Revenue - Commercial '000 \$	2001	30,819	43,262	32,001	19,215	9,988	-
		2000	23,952	20,038	14,493	10,957	5,839	4,544
37	Revenue - Industrial '000 \$	2001	4,953	6,073	5,794	4,498	4,039	-
		2000	3,550	3,166	3,079	2,454	2,494	2,414
39	Customers - Residential #	2001	214 909	215 056	215 167	215 190	208 966	-
		2000	221 775	222 018	222 110	222 188	222 043	221 371
41	Customers- Commercial #	2001	23 659	23 691	23 674	23 643	23 326	-
		2000	23 490	23 556	23 569	23 583	23 495	23 388
43	Customers - Industrial #	2001	67	66	66	66	65	-
		2000	72	72	72	72	72	72
45	Degree Days	2001	949	1 017	749	387	166	-
		2000	1 093	780	560	421	219	113

Tableau 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 2000 et 2001, Manitoba

August	September	October	November	December	Jan. to May				
Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Mai				
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes									
						Arrivages :			
-	-	-	-	-	-	2001	Total de gaz marchand	1	
-	-	-	-	-	-	2000			
-	-	-	-	-	-	2001	Importations	3	
-	-	-	-	-	-	2000			
-	-	-	-	-	-	2001	Autres arrivages	5	
-	-	-	-	-	-	2000			
-	-	-	-	-	-	2001	Variation des stocks	7	
-	-	-	-	-	-	2000			
-	-	-	-	-	5 549 899	2001	Transferts interprovinciaux	9	
1 310 292	1 244 614	1 396 621	1 352 425	1 521 012	7 185 637	2000			
-	-	-	-	-	5 549 899	2001	Total disponible	11	
1 310 292	1 244 614	1 396 621	1 352 425	1 521 012	7 185 637	2000			
						Utilisation :			
						Ventes :			
-	-	-	-	-	352 782	2001	Résidentiel	13	
12 088	22 137	40 966	78 134	134 072	354 325	2000			
-	-	-	-	-	418 548	2001	Commercial	15	
16 670	22 866	44 620	88 470	140 535	400 067	2000			
-	-	-	-	-	83 994	2001	Industriel	17	
13 128	14 189	16 635	19 087	21 641	95 012	2000			
-	-	-	-	-	237 209	2001	Ventes directes	19	
28 105	31 130	46 161	51 333	55 030	233 825	2000			
-	-	-	-	-	1 092 533	2001	Demande provinciale	21	
69 991	90 322	148 382	237 024	351 278	1 083 229	2000			
-	-	-	-	-	4 312 659	2001	Exportations	23	
1 208 930	1 114 486	1 201 124	1 085 831	1 124 991	5 880 212	2000			
-	-	-	-	-	-1 655	2001	Fluctuation dans les réseaux	25	
-3 776	2 975	4 001	- 907	2 618	- 181	2000			
-	-	-	-	-	110 540	2001	Gaz consommé dans les réseaux	27	
39 896	37 401	38 251	30 093	29 546	181 798	2000			
-	-	-	-	-	35 822	2001	Fuites et autres pertes	29	
-4 749	- 570	4 863	384	12 579	40 579	2000			
-	-	-	-	-	5 549 899	2001	Utilisation totale	31	
1 310 292	1 244 614	1 396 621	1 352 425	1 521 012	7 185 637	2000			
-	-	-	-	-	139,680	2001	Revenu - Résidentiel '000 \$	33	
5,263	8,291	13,353	25,458	42,284	90,941	2000			
-	-	-	-	-	135,285	2001	Revenu - Commercial '000 \$	35	
4,402	6,083	10,875	22,998	37,390	75,279	2000			
-	-	-	-	-	25,358	2001	Revenu - Industriel '000 \$	37	
2,805	2,985	3,452	4,370	5,981	14,744	2000			
-	-	-	-	-	1 069 288	2001	Clients - Résidentiel #	39	
219 677	220 657	221 572	214 403	214 710	1 110 134	2000			
-	-	-	-	-	117 993	2001	Clients - Commercial #	41	
23 420	23 491	23 692	23 558	23 635	117 693	2000			
-	-	-	-	-	330	2001	Clients - Industriel #	43	
72	72	72	67	67	361	2000			
-	-	-	-	-	3 268	2001	Degrés-Jours	45	
32	94	358	700	1 241	3 073	2000			

Table 1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities by Month, 2000 and 2001, Saskatchewan

		January	February	March	April	May	June	July
		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet
		thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes						
Receipts :								
1	Total Marketable Gas	2001 547 407	483 252	535 861	515 149	534 660	-	-
		2000 534 563	498 974	533 420	510 271	512 873	509 473	520 355
3	Imports	2001 -	-	-	-	-	-	-
		2000 -	-	-	-	-	-	-
5	Other Receipts	2001 -	-	-	-	-	-	-
		2000 -	-	-	-	-	-	-
7	Storage Changes	2001 87 446	217 676	52 368	-46 815	-144 896	-	-
		2000 188 545	127 938	25 283	-14 186	-73 208	-80 483	-51 352
9	Inter Provincial Transfers	2001 3 080 101	2 908 214	3 262 331	3 077 255	2 992 932	-	-
		2000 1 983 642	1 814 574	1 952 018	1 866 071	1 872 649	1 711 019	1 757 681
11	Total Supply	2001 3 714 954	3 609 142	3 850 560	3 545 589	3 382 696	-	-
		2000 2 706 750	2 441 486	2 510 721	2 362 156	2 312 314	2 140 009	2 226 684
Disposition :								
Sales :								
13	Residential	2001 137 540	159 005	113 693	73 096	38 086	-	-
		2000 171 990	131 211	104 990	78 024	42 027	27 118	18 175
15	Commercial	2001 114 909	123 044	91 367	56 992	29 255	-	-
		2000 132 599	104 906	82 845	63 757	34 227	21 359	14 862
17	Industrial	2001 2 778	2 346	2 496	2 101	1 351	-	-
		2000 2 152	2 632	2 496	2 146	1 251	912	578
19	Direct Sales	2001 287 596	293 726	287 596	282 201	275 628	-	-
		2000 336 058	305 120	310 566	287 303	259 874	212 796	256 959
21	Provincial Requirements	2001 542 823	578 121	495 152	414 390	344 320	-	-
		2000 642 799	543 869	500 897	431 230	337 379	262 185	290 574
23	Exports	2001 2 982 147	2 888 756	3 127 456	3 184 140	2 983 184	-	-
		2000 1 907 555	1 767 696	1 875 889	1 825 215	1 865 971	1 826 807	1 851 751
25	Line Pack Fluctuation	2001 -9 762	5 389	12 201	-9 262	-6 839	-	-
		2000 3 818	1 697	-1 789	1 044	-8 263	-5 724	629
27	Gas Used in System	2001 98 910	70 051	69 495	56 622	57 384	-	-
		2000 106 349	109 264	105 489	100 050	100 087	96 797	108 431
29	Line Losses and Unaccounted	2001 100 836	66 825	146 256	-100 301	9 538	-	-
		2000 46 229	18 960	30 235	4 617	17 140	-40 056	-24 701
31	Total Disposition	2001 3 714 954	3 609 142	3 850 560	3 545 589	3 387 587	-	-
		2000 2 706 750	2 441 486	2 510 721	2 362 156	2 312 314	2 140 009	2 226 684
33	Revenue - Residential '000 \$	2001 35,361	40,558	30,262	20,306	12,076	-	-
		2000 34,086	26,757	22,230	17,190	10,696	7,758	6,214
35	Revenue - Commercial '000 \$	2001 25,454	27,146	20,426	13,034	7,436	-	-
		2000 23,260	18,276	14,709	11,358	6,382	4,147	3,083
37	Revenue - Industrial '000 \$	2001 551	480	510	431	267	-	-
		2000 308	388	369	318	189	138	90
39	Customers - Residential #	2001 285 145	280 724	283 076	280 675	281 043	-	-
		2000 295 158	288 572	279 120	277 241	279 273	276 874	275 763
41	Customers- Commercial #	2001 35 832	36 436	36 605	35 835	36 358	-	-
		2000 36 915	36 728	36 552	36 328	36 274	36 274	36 017
43	Customers - Industrial #	2001 37	39	38	38	40	-	-
		2000 33	35	33	31	33	32	34
45	Degree Days	2001 860	1 017	688	408	179	-	-
		2000 1 073	846	586	415	229	129	28

Tableau 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 2000 et 2001, Saskatchewan

August	September	October	November	December	Jan. to May			
Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Mai			
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes							Arrivages :	
-	-	-	-	-	2 616 329	2001	Total de gaz marchand	1
522 625	510 061	527 789	530 788	539 457	2 590 101	2000		
-	-	-	-	-	-	2001	Importations	3
-	-	-	-	-	-	2000		
-	-	-	-	-	-	2001	Autres arrivages	5
-	-	-	-	-	-	2000		
-	-	-	-	-	165 779	2001	Variation des stocks	7
-97 781	566	82 135	83 339	249 006	254 372	2000		
-	-	-	-	-	15 320 833	2001	Transferts interprovinciaux	9
1 847 180	1 777 358	1 857 145	1 897 858	2 988 740	9 488 954	2000		
-	-	-	-	-	18 102 941	2001	Total disponible	11
2 272 024	2 287 985	2 467 069	2 511 985	3 777 203	12 333 427	2000		
							Utilisation :	
							Ventes :	
-	-	-	-	-	521 420	2001	Résidentiel	13
19 470	35 956	63 300	117 487	167 395	528 242	2000		
-	-	-	-	-	415 567	2001	Commercial	15
15 433	28 432	50 515	93 955	137 735	418 334	2000		
-	-	-	-	-	11 072	2001	Industriel	17
500	526	773	1 427	1 968	10 677	2000		
-	-	-	-	-	1 426 747	2001	Ventes directes	19
267 607	268 668	324 934	300 592	313 317	1 498 921	2000		
-	-	-	-	-	2 374 806	2001	Demande provinciale	21
303 010	333 582	439 522	513 461	620 415	2 456 174	2000		
-	-	-	-	-	15 165 683	2001	Exportations	23
1 877 192	1 865 637	1 876 513	1 793 960	2 936 547	9 242 326	2000		
-	-	-	-	-	-8 273	2001	Fluctuation dans les réseaux	25
-16 983	12 351	17 861	-4 577	19 642	-3 493	2000		
-	-	-	-	-	352 462	2001	Gaz consommé dans les réseaux	27
114 285	107 728	105 255	91 825	89 856	521 239	2000		
-	-	-	-	-	223 154	2001	Fuites et autres pertes	29
-5 480	-31 314	27 918	117 316	110 743	117 181	2000		
-	-	-	-	-	18 107 832	2001	Utilisation totale	31
2 272 024	2 287 984	2 467 069	2 511 985	3 777 203	12 333 427	2000		
-	-	-	-	-	138,563	2001	Revenu - Résidentiel '000 \$	33
6,562	9,410	14,652	24,321	42,737	110,959	2000		
-	-	-	-	-	93,496	2001	Revenu - Commercial '000 \$	35
3,202	5,415	9,110	18,157	29,695	73,985	2000		
-	-	-	-	-	2,239	2001	Revenu - Industriel '000 \$	37
78	82	119	215	325	1,572	2000		
-	-	-	-	-	1 410 663	2001	Clients - Résidentiel #	39
277 932	275 790	279 008	279 599	277 539	1 419 364	2000		
-	-	-	-	-	181 066	2001	Clients - Commercial #	41
36 021	36 040	36 096	36 132	35 151	182 797	2000		
-	-	-	-	-	192	2001	Clients - Industriel #	43
36	37	37	37	37	165	2000		
-	-	-	-	-	3 152	2001	Degrés-Jours	45
57	188	399	768	1 149	3 149	2000		

Table 1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities by Month, 2000 and 2001, Alberta

		January	February	March	April	May	June	July
		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet
		thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes						
Receipts :								
1	Total Marketable Gas	2001 12 287 201	11 239 963	11 913 521	10 956 574	10 986 311	-	-
		2000 12 212 454	11 265 392	11 539 215	10 825 524	10 800 024	10 455 892	10 986 108
3	Imports	2001 -	-	-	-	-	-	-
		2000 -	-	-	-	-	-	-
5	Other Receipts	2001 -	-	-	-	-	-	-
		2000 -	-	-	-	-	-	-
7	Storage Changes	2001 418 657	275 660	147 672	-162 700	-278 600	-	-
		2000 321 870	326 455	168 653	-186 313	-195 576	-170 405	-195 727
9	Inter Provincial Transfers	2001 -10 494 858	-9 215 858	-9 854 477	-9 047 279	-9 084 746	-	-
		2000 -9 925 480	-9 299 541	-9 470 754	-8 668 486	-8 924 996	-8 693 190	-9 146 219
11	Total Supply	2001 2 211 000	2 299 765	2 206 716	1 746 595	1 622 965	-	-
		2000 2 608 844	2 292 306	2 237 114	1 970 725	1 679 452	1 592 297	1 644 162
Disposition :								
Sales :								
13	Residential	2001 562 206	545 782	474 451	345 067	201 181	-	-
		2000 642 072	567 957	464 175	392 970	279 145	187 832	152 712
15	Commercial	2001 325 604	331 125	278 358	210 141	122 134	-	-
		2000 382 577	332 280	281 202	208 085	146 579	96 527	78 675
17	Industrial	2001 1 298 059	1 293 145	1 244 098	1 253 672	1 355 069	-	-
		2000 1 404 033	1 287 599	1 348 960	1 333 521	1 215 272	1 148 254	1 317 740
19	Direct Sales	2001 -	-	-	-	-	-	-
		2000 -	-	-	-	-	-	-
21	Provincial Requirements	2001 2 185 869	2 170 052	1 996 907	1 808 880	1 678 384	-	-
		2000 2 428 682	2 187 836	2 094 337	1 934 576	1 640 996	1 432 613	1 549 127
23	Exports	2001 28 065	24 640	27 241	27 460	22 274	-	-
		2000 36 945	33 403	36 278	35 809	34 044	30 203	28 891
25	Line Pack Fluctuation	2001 44 979	11 956	-1 214	-17 140	5 894	-	-
		2000 7 164	2 617	12 688	8 220	-14 671	-7 480	-14 119
27	Gas Used in System	2001 131 017	122 756	133 875	137 797	140 516	-	-
		2000 127 396	107 620	115 014	114 703	114 682	118 296	125 452
29	Line Losses and Unaccounted	2001 -178 920	-29 639	49 908	-210 402	-228 994	-	-
		2000 8 657	-39 170	-21 203	-122 583	-95 599	18 665	-45 189
31	Total Disposition	2001 2 211 010	2 299 765	2 206 717	1 746 595	1 618 074	-	-
		2000 2 608 844	2 292 306	2 237 114	1 970 725	1 679 452	1 592 297	1 644 162
33	Revenue - Residential '000 \$	2001 171,303	197,381	162,756	127,710	83,213	-	-
		2000 111,119	94,661	76,390	70,095	58,532	46,390	41,684
35	Revenue - Commercial '000 \$	2001 93,607	115,593	107,019	72,684	42,334	-	-
		2000 59,097	47,089	38,430	30,881	25,683	17,911	16,916
37	Revenue - Industrial '000 \$	2001 141,920	141,481	137,599	143,116	160,544	-	-
		2000 125,185	112,818	115,875	117,847	109,070	105,880	121,480
39	Customers - Residential #	2001 844 421	844 929	849 344	870 189	850 228	-	-
		2000 804 417	805 743	833 578	833 485	831 243	831 144	834 946
41	Customers- Commercial #	2001 71 592	71 475	71 705	71 441	72 158	-	-
		2000 70 140	70 183	70 443	70 360	71 717	71 743	71 519
43	Customers - Industrial #	2001 583	586	607	641	620	-	-
		2000 614	603	601	539	515	607	613
45	Degree Days	2001 624	799	565	422	189	-	-
		2000 897	727	584	408	269	139	47

Tableau 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 2000 et 2001, Alberta

August	September	October	November	December	Jan. to May			
Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Mai			
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes							Arrivages :	
-	-	-	-	-	57 383 570	2001	Total de gaz marchand	1
10 909 373	10 680 713	11 456 218	11 338 596	12 377 124	56 642 609	2000		
-	-	-	-	-	-	2001	Importations	3
-	-	-	-	-	-	2000		
-	-	-	-	-	-	2001	Autres arrivages	5
-	-	-	-	-	-	2000		
-	-	-	-	-	400 689	2001	Variation des stocks	7
-167 833	-65 535	52 746	147 807	311 684	435 089	2000		
-	-	-	-	-	-47 697 218	2001	Transferts interprovinciaux	9
-9 015 144	-8 805 382	-9 143 244	-8 874 370	-10 114 144	-46 289 257	2000		
-	-	-	-	-	10 087 041	2001	Total disponible	11
1 726 396	1 809 796	2 365 720	2 612 033	2 574 664	10 788 441	2000		
							Utilisation :	
							Ventes :	
-	-	-	-	-	2 128 687	2001	Résidentiel	13
131 446	194 086	312 058	444 497	573 143	2 346 319	2000		
-	-	-	-	-	1 267 362	2001	Commercial	15
78 586	99 255	163 023	249 975	348 406	1 350 723	2000		
-	-	-	-	-	6 444 043	2001	Industriel	17
1 386 449	1 310 631	1 450 493	1 426 564	1 450 707	6 589 385	2000		
-	-	-	-	-	-	2001	Ventes directes	19
-	-	-	-	-	-	2000		
-	-	-	-	-	9 840 092	2001	Demande provinciale	21
1 596 481	1 603 972	1 925 574	2 121 036	2 372 256	10 286 427	2000		
-	-	-	-	-	129 680	2001	Exportations	23
28 356	28 864	29 682	28 340	27 097	176 479	2000		
-	-	-	-	-	44 475	2001	Fluctuation dans les réseaux	25
26 407	102 702	232 688	333 868	17 724	16 018	2000		
-	-	-	-	-	665 961	2001	Gaz consommé dans les réseaux	27
117 659	111 758	111 646	99 771	91 096	579 415	2000		
-	-	-	-	-	-598 047	2001	Fuites et autres pertes	29
-42 507	-37 500	66 130	29 018	66 491	-269 898	2000		
-	-	-	-	-	10 082 161	2001	Utilisation totale	31
1 726 396	1 809 796	2 365 720	2 612 033	2 574 664	10 788 441	2000		
-	-	-	-	-	742,363	2001	Revenu - Résidentiel '000 \$	33
41,958	58,364	88,508	127,762	166,591	410,798	2000		
-	-	-	-	-	431,236	2001	Revenu - Commercial '000 \$	35
17,830	22,777	37,409	64,695	90,254	201,180	2000		
-	-	-	-	-	724,660	2001	Revenu - Industriel '000 \$	37
131,200	107,507	126,649	139,760	147,915	580,796	2000		
-	-	-	-	-	4 259 111	2001	Clients - Résidentiel #	39
832 543	835 864	835 947	848 050	850 934	4 108 466	2000		
-	-	-	-	-	358 371	2001	Clients - Commercial #	41
71 472	71 446	70 727	71 243	71 850	352 843	2000		
-	-	-	-	-	3 037	2001	Clients - Industriel #	43
617	596	639	562	573	2 872	2000		
-	-	-	-	-	2 599	2001	Degrés-Jours	45
81	211	389	640	906	2 885	2000		

Table 1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities by Month, 2000 and 2001, British Columbia

		January	February	March	April	May	June	July
		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet
		thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes						
Receipts :								
1	Total Marketable Gas	2001 1 940 297	1 759 554	1 988 982	2 230 955	2 213 141	-	-
		2000 1 741 839	1 654 213	1 809 061	1 888 954	1 980 942	1 865 371	1 629 162
3	Imports	2001 -	-	-	-	-	-	-
		2000 -	-	-	-	-	-	-
5	Other Receipts	2001 -	-	-	-	-	-	-
		2000 -	-	-	-	-	-	-
7	Storage Changes	2001 283 986	286 126	154 738	-74 085	-253 307	-	-
		2000 312 314	287 640	237 183	-76 848	-17 254	-109 768	53 241
9	Inter Provincial Transfers	2001 1 917 775	1 734 242	1 762 363	1 548 113	1 492 593	-	-
		2000 2 064 460	1 888 977	1 762 268	1 354 166	1 520 033	1 601 206	1 784 608
11	Total Supply	2001 4 142 058	3 779 922	3 906 083	3 704 983	3 452 427	-	-
		2000 4 118 613	3 830 830	3 808 512	3 166 272	3 483 721	3 356 809	3 467 011
Disposition :								
Sales :								
13	Residential	2001 277 867	268 520	224 419	168 848	102 342	-	-
		2000 321 786	270 892	244 638	162 657	132 980	93 619	68 998
15	Commercial	2001 171 800	167 740	149 645	114 015	76 403	-	-
		2000 207 351	161 463	160 739	118 494	94 553	65 404	54 646
17	Industrial	2001 41 746	34 090	33 248	28 202	24 526	-	-
		2000 52 380	51 519	45 877	33 411	32 626	35 799	21 073
19	Direct Sales	2001 353 288	410 362	402 193	389 366	394 385	-	-
		2000 427 488	401 021	418 016	366 766	339 264	362 604	282 034
21	Provincial Requirements	2001 844 701	880 712	809 505	700 431	597 656	-	-
		2000 1 009 005	884 895	869 270	681 328	599 423	557 426	426 751
23	Exports	2001 3 080 911	2 795 365	3 005 816	2 705 805	2 813 546	-	-
		2000 3 093 823	2 876 429	2 930 388	2 436 879	2 655 748	2 701 215	2 845 429
25	Line Pack Fluctuation	2001 3 405	4 957	- 965	-1 814	119	-	-
		2000 - 986	- 408	4 161	- 418	- 834	-2 636	3 762
27	Gas Used in System	2001 111 220	200 961	105 991	92 055	52 483	-	-
		2000 82 133	75 860	71 950	45 278	52 940	47 281	49 632
29	Line Losses and Unaccounted	2001 101 811	-102 073	-14 264	208 506	-11 377	-	-
		2000 -65 362	-5 946	-67 257	3 205	176 444	53 523	141 437
31	Total Disposition	2001 4 142 048	3 779 922	3 906 083	3 704 983	3 452 427	-	-
		2000 4 118 613	3 830 830	3 808 512	3 166 272	3 483 721	3 356 809	3 467 011
33	Revenue - Residential '000 \$	2001 124,183	122,312	101,444	77,688	49,715	-	-
		2000 88,877	69,439	67,053	45,805	61,471	28,945	28,373
35	Revenue - Commercial '000 \$	2001 68,530	68,278	59,470	45,337	30,730	-	-
		2000 49,684	38,605	38,312	28,140	22,646	16,937	17,920
37	Revenue - Industrial '000 \$	2001 12,125	11,962	11,439	9,356	8,881	-	-
		2000 8,287	7,957	7,423	5,662	5,580	5,509	5,792
39	Customers - Residential #	2001 776 767	777 115	777 597	778 117	777 982	-	-
		2000 752 773	758 864	768 959	769 627	770 477	770 622	770 528
41	Customers- Commercial #	2001 91 805	91 631	91 741	91 722	91 575	-	-
		2000 89 666	90 413	91 069	91 755	91 772	91 751	91 552
43	Customers - Industrial #	2001 716	740	743	754	762	-	-
		2000 744	759	759	753	760	765	766
45	Degree Days	2001 400	396	352	276	178	-	-
		2000 450	376	340	248	194	79	28

Tableau 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 2000 et 2001, Colombie-Britannique

August	September	October	November	December	Jan. to May			
Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Mai			
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes								
							Arrivages :	
-	-	-	-	-	10 132 929	2001	Total de gaz marchand	1
1 907 853	1 802 365	2 052 548	2 078 373	2 165 503	9 075 009	2000		
-	-	-	-	-	-	2001	Importations	3
-	-	-	-	-	-	2000		
-	-	-	-	-	-	2001	Autres arrivages	5
-	-	-	-	-	-	2000		
-	-	-	-	-	397 458	2001	Variation des stocks	7
16 444	-13 926	-11 262	287 313	314 358	743 035	2000		
-	-	-	-	-	8 455 086	2001	Transferts interprovinciaux	9
1 494 150	1 557 235	1 731 860	1 846 219	1 880 059	8 589 904	2000		
-	-	-	-	-	18 985 473	2001	Total disponible	11
3 418 447	3 345 674	3 773 146	4 211 905	4 359 920	18 407 948	2000		
							Utilisation :	
							Ventes :	
-	-	-	-	-	1 041 996	2001	Résidentiel	13
64 192	78 301	142 245	258 381	333 915	1 132 953	2000		
-	-	-	-	-	679 603	2001	Commercial	15
61 398	54 603	99 343	165 944	207 398	742 600	2000		
-	-	-	-	-	161 812	2001	Industriel	17
30 050	25 841	34 734	31 233	38 768	215 813	2000		
-	-	-	-	-	1 949 594	2001	Ventes directes	19
338 383	354 221	394 261	431 238	294 179	1 952 555	2000		
-	-	-	-	-	3 833 005	2001	Demande provinciale	21
494 023	512 966	670 583	886 796	874 260	4 043 921	2000		
-	-	-	-	-	14 401 443	2001	Exportations	23
2 734 429	2 669 627	2 871 788	2 928 600	3 200 283	13 993 267	2000		
-	-	-	-	-	5 702	2001	Fluctuation dans les réseaux	25
2 981	5 875	101 392	180 422	8 186	1 515	2000		
-	-	-	-	-	562 710	2001	Gaz consommé dans les réseaux	27
54 494	58 927	58 526	114 946	124 644	328 161	2000		
-	-	-	-	-	182 603	2001	Fuites et autres pertes	29
132 520	98 279	70 857	101 141	152 547	41 084	2000		
-	-	-	-	-	18 985 463	2001	Utilisation totale	31
3 418 447	3 345 674	3 773 146	4 211 905	4 359 920	18 407 948	2000		
-	-	-	-	-	475,342	2001	Revenu - Résidentiel '000 \$	33
28,214	31,594	53,256	93,063	118,314	332,645	2000		
-	-	-	-	-	272,345	2001	Revenu - Commercial '000 \$	35
18,117	19,194	32,131	53,946	66,856	177,387	2000		
-	-	-	-	-	53,764	2001	Revenu - Industriel '000 \$	37
4,946	5,768	7,373	7,784	9,544	34,910	2000		
-	-	-	-	-	3 887 578	2001	Clients - Résidentiel #	39
771 451	772 208	791 969	775 284	776 269	3 820 700	2000		
-	-	-	-	-	458 474	2001	Clients - Commercial #	41
91 406	91 624	91 588	91 707	91 766	454 675	2000		
-	-	-	-	-	3 715	2001	Clients - Industriel #	43
763	746	757	702	696	3 775	2000		
-	-	-	-	-	1 602	2001	Degrés-Jours	45
37	93	233	376	449	1 608	2000		

Table 2. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities by Source, May 2001

	Nova Scotia Nouvelle-Écosse	New Brunswick Nouveau-Brunswick	Quebec Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes						
Receipts :						
1 Total Marketable Gas	426 764	-	-	27 415	-	534 660
2 Imports	-	-	-	-	-	-
3 Other Receipts ¹	-	-	-	-	-	-
4 Total Net Receipts	426 764	-	-	27 415	-	534 660
5 Received From Storage	-	-	-	-	-	20 926
6 Total Supply of Gas Utilities	426 764	-	-	27 415	-	555 586
Disposition :						
Sales :						
7 Nova Scotia	-	-	-	-	-	-
8 New Brunswick	-	-	-	-	-	-
9 Quebec	-	-	-	-	-	-
10 Ontario	-	-	-	27 415	-	132 970
11 Manitoba	-	-	-	-	-	-
12 Saskatchewan	-	-	-	-	-	68 692
13 Alberta	-	-	-	-	-	-
14 British Columbia	-	-	-	-	-	-
15 Total Sales	-	-	-	27 415	-	201 662
16 Exports	426 764	-	-	-	-	946
17 Direct Sales	-	-	-	-	-	129 770
18 Total Net Deliveries	426 764	-	-	27 415	-	332 378
19 Delivered to Storage	-	-	-	-	-	200 822
20 Line Pack Fluctuation	-	-	-	-	-	1 016
21 Gas Used in System	-	-	-	-	-	5 453
22 Line Losses and Unaccounted	-	-	-	-	-	15 917
23 Total Disposition	426 764	-	-	27 415	-	555 586

¹ Includes Peak Shaving and Enrichment

Table 3. Sales, Exports and Imports of Natural Gas in Terajoules

	Nova Scotia Nouvelle-Écosse	New Brunswick Nouveau-Brunswick	Quebec Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan
1 Residential	-	-	809.0	9 370.5	746.7	1 417.9
2 Commercial	-	-	2 699.1	5 386.5	1 016.9	1 089.2
3 Industrial	-	-	7 822.3	1 798.5	470.3	50.3
4 Direct Sales	-	-	85.1	39 665.9	1 809.5	10 271.8
5 Total Sales	-	-	11 415.5	56 221.5	4 043.5	12 829.2
6 Exports	-	15 888.4	5 290.7	51 211.2	26 979.5	116 865.4
7 Imports	-	-	-	5 405.4	-	-

Tableau 2. Arrivages et utilisation du gaz naturel par région d'origine, mai 2001

Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Imports From the United States Importations des États-Unis	Total		
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes					
				Arrivages :	
10 986 311	2 213 141	-	14 188 291	Total de gaz marchand	1
-	-	143 417	143 417	Importations	2
-	-	-	-	Autres arrivages ¹	3
10 986 311	2 213 141	143 417	14 331 708	Total des arrivages nets de gaz	4
1 237 620	191 360	-	1 449 906	Gaz provenant des stocks	5
12 223 931	2 404 501	143 417	15 781 614	Total des arrivages de gaz	6
				Utilisation :	
				Ventes :	
-	-	-	-	Nouvelle-Écosse	7
-	-	-	-	Nouveau-Brunswick	8
300 043	-	-	300 043	Québec	9
17 856	117 515	143 417	439 173	Ontario	10
59 303	-	-	59 303	Manitoba	11
-	-	-	68 692	Saskatchewan	12
1 418 485	259 899	-	1 678 384	Alberta	13
34 125	169 146	-	203 271	Columbie-Britannique	14
1 829 812	546 560	143 417	2 748 866	Total des ventes	15
7 031 318	997 622	-	8 456 650	Exportations	16
1 248 533	394 385	-	1 772 688	Ventes directes	17
10 109 663	1 938 567	143 417	12 978 204	Total des livraisons nettes	18
1 829 817	444 667	-	2 475 306	Livraisons à entrepôt de stockage	19
-5 565	1 044	-	-3 505	Fluctuation dans les réseaux	20
309 601	37 023	-	352 077	Gaz consommé dans les réseaux	21
-19 585	-16 800	-	-20 468	Fuites et autres pertes	22
12 223 931	2 404 501	143 417	15 781 614	Utilisation totale	23

¹ Inclut le Nivelage des Pointes et L'Enrichissement.

Tableau 3. Ventes, exportations et importations du gaz naturel en térajoules

Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Total		
7 862.7	3 932.0	24 138.9	Résidentiel	1
4 786.9	2 935.7	17 914.3	Commercial	2
52 788.9	942.7	63 873.1	Industriel	3
-	15 171.3	67 003.6	Ventes directes	4
65 438.5	22 981.8	172 929.9	Total des ventes	5
807.7	107 704.5	324 747.4	Exportations	6
-	-	5 405.4	Importations	7

Table 4. Exports to and Imports from the United States
Tableau 4. Commerce d'exportations et d'importations avec les États-Unis

Province and Customs Port	Exports Exportations 2001		Imports Importations 2001		Exports Exportations 2000	
	May	Jan. to May	May	Jan. to May	May	Jan. to May
	Mai	Jan. à Mai	Mai	Jan. à Mai	Mai	Jan. à Mai
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes						
St. Stephen	426 764	1 955 380	-	-	295 455	928 538
N. B. Total N.-B.	426 764	1 955 380	-	-	295 455	928 538
Phillipsburg	12 142	85 740	-	-	14 236	107 105
Highwater	45 720	488 141	-	-	44 183	312 642
East Hereford	82 252	405 050	-	-	56 205	446 139
Quebec Total Québec	140 114	978 931	-	-	114 624	865 886
Cornwall	12 412	141 824	-	-	14 075	120 068
Fort Frances	-	-	-	-	-	-
Niagara Falls	606 639	4 820 452	-	-	945 296	5 307 598
Windsor	-	-	73 666	361 466	13 986	86 902
Iroquois	716 625	4 073 856	-	-	845 581	4 369 625
St. Clair	20 592	138 218	69 751	389 797	20 507	65 852
Total Ontario	1 356 268	9 174 350	143 417	751 263	1 839 445	9 950 045
Emerson	714 500	4 273 909	-	-	1 117 338	5 857 706
Sprague	-	38 750	-	-	2 460	22 506
Total Manitoba	714 500	4 312 659	-	-	1 119 798	5 880 212
Monchy	1 675 556	8 946 194	-	-	1 865 971	9 242 326
Elmore	1 307 628	6 219 489	-	-	-	-
Total Saskatchewan	2 983 184	15 165 683	-	-	1 865 971	9 242 326
Aden	22 096	128 505	-	-	33 890	174 534
Carway	-	-	-	-	-	756
Coutts	-	-	-	-	-	-
Universal	178	1 175	-	-	154	1 189
Total Alberta	22 274	129 680	-	-	34 044	176 479
Kingsgate	1 985 824	10 372 880	-	-	1 828 064	9 764 171
Huntingdon	827 722	4 028 563	-	-	827 684	4 229 096
Other U.S. - Autres É.U.	-	-	-	-	-	-
B.C. Total C.-B.	2 813 546	14 401 443	-	-	2 655 748	13 993 267
Canada Total	8 456 650	46 118 126	143 417	751 263	7 925 085	41 036 753
thousands of dollars - milliers de dollars						
Value - Valeur	2,259,968	15,922,914	42,596	259,745	1,250,957	5,618,083

Data Quality and Methodology

Data presented in this publication are compiled from a monthly survey of approximately 100 transmission and distribution companies primarily engaged in the selling of natural gas to ultimate consumers through distribution pipelines (distribution systems). The survey covers receipts, disposition, imports, exports and sales by end use delivery and customer sector.

All known establishments engaged in the pipeline transportation of natural gas or the distribution of natural gas or synthetic gas through a system of mains are surveyed. The fact that this survey covers a relatively limited number of respondents permits the obtainment each month of a very high response rate of over 98%. As a consequence, minimal imputation is required and minimal bias resulting from non-response is introduced in these data.

The data published in this publication are subject to a certain degree of error, be it in differences in the interpretation of the questions, incorrect information from respondents or mistakes introduced during processing. Reasonable efforts are made to ensure these errors are kept within acceptable limits through careful questionnaire design, liaison with major respondents, editing of data for inconsistencies and subsequent follow-up and quality control of manual processing operations. Historically, experience has indicated that the data rarely contain a serious error.

Definitions

Total marketable gas

Receipt of gas from fields, processing or reprocessing plants after re-injection, field uses, processing plant and reprocessing plant shrinkage, plant use and losses have been deducted.

Imports

Receipt of gas, by pipeline, into Canada.

Other receipts

Includes LPG gas for peak shaving and receipts from non-reporting companies.

Storage Changes

The net change of gas received from and delivered to distributor storage.

Qualité des données et méthodologie

Les données de la présente publication découlent d'une enquête mensuelle menée auprès d'environ 100 entreprises de transport et de distribution qui s'occupent surtout de la vente de gaz naturel aux consommateurs ultimes grâce à des pipelines (systèmes de distribution). L'enquête porte sur les arrivages, l'utilisation, les importations, les exportations et les ventes en fonction du type de livraison et du type de clientèle finale.

L'enquête englobe toutes les firmes connues de transport, par pipelines, de gaz naturel ou de distribution de gaz naturel ou de gaz de distillation grâce à un réseau. Le fait que l'enquête porte sur un nombre relativement restreint de répondant permet d'obtenir chaque mois un taux de réponse très élevé, plus que 98%. Par conséquent, l'imputation est minimale, tout comme l'erreur découlant des non-réponses.

Dans une certaine mesure, les données diffusées en l'occurrence ne sont pas exemptes d'erreurs attribuables aux interprétations divergentes des questions, aux renseignements incorrects transmis par les répondants ou aux erreurs commises à l'étape du traitement. Nous nous efforçons de faire en sorte que les erreurs ne dépassent pas certaines limites acceptables en concevant avec soin le questionnaire, en assurant la liaison avec les principaux répondants, en vérifiant les données pour en déceler les incohérences et, par la suite, en procédant au suivi et au contrôle de la qualité des opérations de traitement manuel. Il est rare que les données renferment de graves erreurs.

Définitions

Total de gaz marchand

Arrivages de gaz en provenance des champs, des usines de traitement et des usines de recyclage après le retranchement des volumes utilisés dans les champs, dans les usines, pour la ré-injection, ainsi que des volumes perdus en cours de traitement et autres pertes.

Importations

Arrivages par pipeline au Canada de gaz en provenance des États-Unis.

Autres arrivages

Comprend les G.P.L. utilisés pour le nivelage des pointes de forte demande et les arrivages en provenance des sociétés non-déclarantes.

Variation des stocks

La variation nette de gaz entre les arrivages et livraisons aux entrepôts de stockage.

Sales

Residential. Gas sold usually for domestic purposes (e.g., heating - space, water, cooking, etc).

Commercial. Gas sold to customers engaged in wholesale or retail trade, governments, institutions, office buildings, etc.

Industrial. Gas sold to customers engaged in a process which creates or changes raw or unfinished materials into another form or product. Includes firm, interruptible and buy/sell agreements.

Directs Sales. Represents direct, non-utility, sales for consumption, where the utility acts solely as the transporter.

Exports

Export of gas, by pipeline to the United States.

Line Pack Fluctuation

Variations due to changes of temperature and/or pressure in the pipeline system.

Gas Used in System

Volumes of gas consumed within the pipelines.

Line Losses and Unaccounted for

The difference between the total gas available from all sources and the total gas accounted for as sales, line pack fluctuation, etc. This difference includes leakage or other losses, discrepancies, due to meter inaccuracies and other variants, particularly billing lag.

Customers

Represents bills and meters only and not necessarily total consumers of natural gas.

Revenue

Total revenue accruing to the sale of natural gas as received by the utility (excluding the goods and services tax). Further, please note that these revenues are exclusive of buy/sell rebate.

Peak Shaving

The use of supplemental supply of gas (e.g., propane air mixture) for distribution by gas utilities to augment normal pipeline supplies during peak demand periods of relatively short duration.

Degree Day

Data are calculated by Environment Canada and measure the extent to which the outdoor mean temperature (the average of the maximum and the minimum) falls below 18 degrees for each calendar day. One-degree day is counted for each degree of deficiency below 18° Celsius for each calendar day. The provincial and national figures have been developed by utilizing data for major population centers in each province.

Ventes

Résidentiel. Gaz habituellement vendu pour l'usage domestique (chauffage, cuisson, approvisionnement en eau chaude, etc.).

Commercial. Gaz vendu aux clients s'occupant du commerce de gros ou de détail, gouvernement, institutions et édifices à bureaux, etc.

Industriel. Gaz vendu aux clients s'occupant de la transformation plus ou moins complète de matières brutes ou semi-ouvrées en produits différents ou de formes différentes. Comprend les établissements miniers et manufacturiers etc. Incluant les contrats souscrits, non-souscrits et les achats/ventes.

Ventes directes. Représentent les livraisons directes de gaz (non-service) pour la consommation. Ventes pour la consommation ou les services de gaz agissent seulement comme transporteur.

Exportations

Exportations de gaz naturel, par pipeline, aux États-Unis.

Fluctuation de volume de gaz dans les réseaux

Variations causées par des changements de température et/ou de pression dans les réseaux.

Gaz consommé dans les réseaux

Gaz consommé par le système de pipeline.

Fuites et autres pertes

La différence entre le total du gaz reçu de toutes les sources et le total du gaz vendu, échangé (quantité nette) et consommé par la société de gaz et des variations du volume de gaz dans les réseaux. Cette différence comprend les fuites et autres pertes, les erreurs par suite de mesurages imprécis, et d'autres facteurs comme, par exemple, les retards de facturation.

Clients

Représente le nombre de factures et pas nécessairement le total des utilisateurs de gaz naturel.

Revenus

Total des revenus découlant de la vente du gaz naturel comme reçu par les services (taxes sur les produits et services non-incluses). En plus, prendre note que ces revenus sont exclusifs des déductions achats/ventes.

Nivelage des pointes

Acheminement supplémentaire de gaz destiné à augmenter le volume normal de gaz en gazoduc pendant les périodes de très forte demande et de courtes durées.

Degré - jour

Les données sont calculées par Environnement Canada et mesurent à quel point la température extérieure moyenne (la moyenne du maximum et du minimum) se situe au-dessous de 18 degrés pour chaque jour de l'année. Un degré-jour est calculé pour chaque degré déficitaire en dessous de 18° Celsius pour tous les jours du mois. Les chiffres pour le Canada et les provinces ont été calculés à partir des données des principaux centres de population dans chaque province.